

# Une autre façon de faire

Le 25 février 2004 au Centre des congrès d'Ottawa

Panel du petit déjeuner : 7 h 30 à 9 h

## La responsabilité sociale des entreprises : une autre façon de faire pour le Canada et la capitale nationale

Panélistes : Hugh Porteous, Recherche et Relations d'entreprise, Alcan Inc.;  
Ruth Foster, directrice adjointe, Responsabilité sociale de l'entreprise, Bell Canada;  
Douglas Frosst, Gestionnaire supérieur, Cisco Systems  
Paul Born, président, Tamarack - An Institute for Community Engagement

Modérateur : Christopher Henderson, CEO, The Delphi Group  
*En anglais avec traduction simultanée*

Séances du matin 9 h 30 à 11 h

## L'innovation dans la collaboration : créer une économie locale plus forte et plus dynamique

Paul Born, président, Tamarack - An Institute for Community Engagement  
George Brown, directeur général, Fonds d'emprunt communautaire d'Ottawa  
*En anglais avec traduction simultanée*

## L'accession à la propriété : un toit pour tous

Russell Mawby, directeur du Logement, Ville d'Ottawa et Liz MacKenzie, Activiste de Logement, Centretown Affordable Housing Development Corporation (CADHCO)  
*En anglais*

## Chaque communauté est unique : l'inventaire des atouts communautaires

Ethel Côté, consultante  
*En français*

## Créer un programme de mentorat efficace pour Ottawa

Ken Hoffman, consultant  
*En anglais et en français*

Réseautage et salon professionnel 11 h à 11 h 45

Allocation de fin de matinée 11 h 45 à 12:15

## Innovation et DÉC: Combattre la pauvreté au Canada

*En anglais avec traduction simultanée*  
Paul Born, président, Tamarack - An Institute for Community Engagement

discours-programme 12 h 15 à 12 h 45

## Combattre l'itinérance et la pauvreté au Canada

L'honorable Claudette Bradshaw, ministre du Travail et coordonnatrice du gouvernement fédéral sur les sans-abri

Réseautage et salon professionnelle 11 h à 11 h 45

Séance plénière 13 h 30 à 2 h 45

## Générer des ressources pour le développement communautaire basé sur les acquis (DCBA)

Paul Born, président, Tamarack - An Institute for Community Engagement et Ottawa Playback Theatre  
*En anglais avec traduction simultanée*

Séances de l'après-midi 15 h à 16 h 30

## Pour un reflet et un renouvellement des mesures de performance financières des entreprises d'économie sociale

Élise Tessier, directrice générale, Réseau d'investissement social du Québec (RISQ) *avec traduction simultanée*  
*En français*

## Le marketing social : un processus entre l'art et la science

Stephen Buckley, président et directeur de la création, McGill Buckley Intercreative Marketing  
*En anglais*

## L'accès à l'épargne : argumentaire pour les comptes individuels de développement (CID)

Jennifer Robson Haddow, chef, recherche et développement en politiques, SEDI et Cheryl Parsons, consultante  
*En anglais*

## Abattre les frontières du développement communautaire : jeter un pont entre les communautés rurales et urbaines

Bob Thomson, coordonnateur, Conseil sur la sécurité alimentaire d'Ottawa; Natasha Beaudin, coordonnatrice, La boîte verte; Cyndi Rye, travailleuse en services sociaux, Centre de santé communautaire Somerset Ouest  
*En anglais*

## Une introduction au développement économique communautaire (DÉC)

Jacques Carrière, directeur, Programme d'assistance technique au développement économique communautaire (PATDEC)  
*En français*



Ottawa Centre for Research and Innovation  
Centre de recherche et d'innovation d'Ottawa

OTTAWA CED NETWORK / RÉSEAU DÉC D'OTTAWA

